

Assurance voyage  
**Liberté**

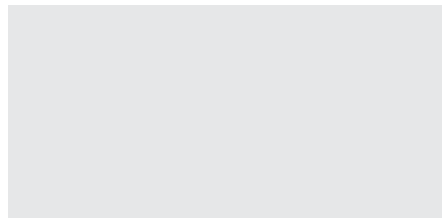
explorer  
découvrir  
relaxer

*Nos régimes d'assurance voyage  
vous protègent pour que vous  
puissiez voyager l'esprit tranquille.*

Obtenez votre couverture facilement et rapidement.

Demandez-nous plus d'informations sur  
l'assurance voyage Liberté. En quelques minutes,  
vous serez protégés lors de vos voyages.

Pour de plus amples informations sur nos  
polices d'assurance voyage, visitez  
[www.travelunderwriters.com](http://www.travelunderwriters.com)  
ou composez le  
1-800-360-3234



En toute assurance.

L'assurance est administrée par North American Air Travel Insurance Agents Ltd., /a sous le nom commercial de Travel Underwriters, un courtier d'assurance autorisé, 11th Floor – 6081 No. 3 Road, Richmond, BC, Canada V6Y 2B2. L'assurance est souscrite par l'Industrielle Alliance Pacifique, Assurance et services financiers inc. et certains Souscripteurs du Lloyd's, responsables individuellement et non conjointement. Certaines exclusions, restrictions et conditions peuvent s'appliquer. Le langage utilisé dans ce document peut différer de la terminologie légale et technique employée dans le libellé officiel de la police. Dans tous les cas, le libellé officiel prévaudra. Pour tous les détails, reportez-vous au libellé de police. Celui-ci est disponible sur demande.

freedom\_generic\_brochure\_fr\_2010-11

**INGLE**<sup>MC</sup>  
INTERNATIONAL

# Avec l'assurance voyage Liberté, choisissez la couverture qui répond à vos besoins. Nos régimes et options vous offrent une protection faite sur mesure.

## Protection

Des accidents ou maladies imprévues peuvent survenir lorsque vous voyagez hors de votre province de résidence. Avec votre assurance maladie provinciale qui couvre à peine dix pour cent des frais médicaux hors province, vous pourriez vous retrouver dans une situation précaire.

Avec l'assurance voyage Liberté, vous êtes protégé contre les pertes financières causées par des urgences médicales, annulations de voyages ou par la perte de vos bagages.



## Confort

- jusqu'à 5 millions de dollars de couverture pour les traitements médicaux d'urgence
- services d'ambulance – aériens, terrestres, marins
- médicaments sur ordonnance
- transport d'urgence pour un retour au Canada
- traitement dentaire d'urgence
- retour de vos enfants avec une escorte si vous êtes évacué vers le Canada par voie aérienne
- paiement direct à l'hôpital, si applicable
- retour du véhicule
- assistance multilingue jour et nuit, dans le monde entier

## Assistance

Ce qui compte lors d'une urgence médicale est que vous obteniez l'aide dont vous avez besoin, quand vous en avez besoin. Notre partenaire d'assistance, OneWorld Assist s'occupe de vous – que ce soit en supervisant votre traitement médical, en coordonnant votre transport d'urgence ou en s'occupant des formalités avec le fournisseur de soins de santé.



## Choix

- protection pour les voyages au Canada ou dans le monde entier
- tarifs familiaux ou individuels
- options de franchise, vous choisissez votre rabais
- renouvellement automatique des polices annuelles pour les personnes de 58 ans ou moins
- couverture compétitive pour les troubles médicaux préexistants

**L'assurance voyage Liberté – voyagez avec elle.**

## Exemples

de demandes de règlements\*

- Un homme de 33 ans qui conduisait sur une route gelée dans le nord de la Californie a perdu le contrôle de son véhicule et a percuté un remblai à 90 km/h. Il est resté coincé dans son véhicule et a subi de nombreuses blessures, tant internes qu'externes. Il a été emmené à un hôpital des environs où il a subi plusieurs interventions chirurgicales d'urgence. Il y est resté neuf jours avant de se rétablir et d'être autorisé à sortir.

OneWorld Assist a supervisé ses soins pendant son hospitalisation et s'est assurée qu'il recevait les traitements appropriés. OneWorld Assist a aussi coordonné en son nom le paiement des factures avec sa compagnie d'assurance automobile et le régime d'assurance maladie de sa province.

.....  
**Total de la demande de règlement : 377 357 \$ | Paiement du régime provincial d'assurance maladie et de l'assurance automobile : 160 345 \$**

- Une femme de 62 ans s'est blessée au cou après une chute pendant ses vacances en Floride. Au cabinet du médecin, on a remarqué que sa pression sanguine était extrêmement élevée et on lui a prescrit des analgésiques pour son cou et des médicaments pour l'hypertension artérielle. On lui a recommandé un suivi médical si son état ne s'améliorait pas. Deux jours plus tard, elle a été admise à l'hôpital à la suite d'une crise cardiaque et on lui a fait une angioplastie. Elle est restée à l'hôpital 6 jours au total avant d'être autorisée à sortir.

Pendant son hospitalisation, les médecins de OneWorld Assist étaient en contact direct avec les médecins de Floride pour superviser toutes les étapes de son traitement, y compris l'intervention chirurgicale et son rétablissement. OneWorld Assist a aussi organisé son retour par voie aérienne vers le Canada et a coordonné le paiement des factures avec les différents fournisseurs de soins de santé.

.....  
**Total de la demande de règlement : 98 049 \$ | Paiement du régime provincial d'assurance maladie : 2 430 \$**

\*Ces exemples sont basés sur des demandes de règlement réelles reçues par OneWorld Assist. Les informations personnelles ont été modifiées pour la protection de la confidentialité.